

New User Guide

AT THE FOOT OF THE ALTAR (Kneel)

P: †In nómine Patris, et Fíllii, et Spíritus Sancti. Amen.
P: Introíbo ad altáre Dei.
S: Ad Deum qui lætíficat juventútem meam.

(Psalm 42)

P: Júdice me, Deus, et discérne causam meam de gente non sancta: ab hómine iníquo et dolóso érue me.

S: Quia tu es, Deus, fortitúdo mea: quare me repulísti, et quare tristis incédo, dum afflígit me inimícus?

P: Emítte lucem tuam, et veritátem tuam: ipsa me deduxérunt, et adduxérunt in montem sanctum tuum, et in tabernácula tua.

S: Et introíbo ad altáre Dei: ad Deum qui lætíficat juventútem meam.

P: Confitébor tibi in cíthara, Deus, Deus meus: quare tristis es, ánima mea, et quare contúrbas me?

S: Spera in Deo, quóniam adhuc confitébor illi: salutáre vultus mei, et Deus meus.

P: Glória Patri, et Fílio, et Spíritui Sancto.

S: Sicut erat in princípío, et nunc, et semper: et in sæcula sæculórum. Amen.

P: Introíbo ad altáre Dei.

S: Ad Deum qui lætíficat juventútem meam.

P: †Adjutórium nostrum in nómine Dómini.

S: Qui fecit cælum et terram.

P: Confíteor Deo omnipoténti, beátæ Mariæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Joánni Baptistæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et vobis fratres: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ideo precor beátam Mariám semper Vírginem, beátum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptistam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et vos fratres, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

S: Misereátur tui omnipotens Deus, et, dimíssis peccátis tuis, perdúcat te ad vitam ætérnam.

P: Amen.

S: Confíteor Deo omnipoténti, beátæ Mariæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Joánni Baptistæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et tibi pater: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: (strike breast 3 times) mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ideo precor beátam Mariám semper Vírginem, beátum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptistam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et te Pater, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

S: Misereátur vestri omnipotens Deus, et, dimíssis peccátis vestris, perdúcat vos ad vitam ætérnam.

S: Amen.

P: †Indulgéntiam, absolutiónem, et remissiónem peccatórum nostrórum, tríbuat nobis omnípotens et miséricors Dóminus.

S: Amen.

P: Deus, tu convérsus vivificábis nos.

S: Et plebs tua lætábitur in te.

P: Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam.

S: Et salutáre tuum da nobis.

P: Dómine, exáudi oratióne meam.

S: Et clamor meus ad te véniat.

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

P: Orémus.

P: Aufer a nobis, quæsumus, Dómine, iniquitátes nostras: ut ad Sancta sanctórum puris mereámur méntibus introíre. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Orámus te, Dómine, per mérita Sanctórum tuórum, quorum reliquiæ hic sunt et ómnium Sanctórum: ut indulgére dignéris ómnia peccáta mea. Amen.

(Only at High Mass when incense is used)

P: Ab illo benedicáris, in cuius honóre cremáberis.

AT THE FOOT OF THE ALTAR (Kneel)

P: †In the Name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen.
P: I will go unto the altar of God.
S: To God, Who gives joy to my youth.

(Psalm 42)

P: Judge me, O God, and distinguish my cause from the unholy nation, deliver me from the unjust and deceitful man.

S: For Thou, O God, art my strength, why hast Thou cast me off? And why do I go about in sadness, while the enemy afflicts me?

P: Send forth Thy light and Thy truth: they have conducted me and brought me unto Thy holy mount, and into Thy tabernacles.

S: And I will go unto the altar of God: to God, Who gives joy to my youth.

P: I shall praise Thee upon the harp, O God, my God. Why are you sad, O my soul, and why do you disquiet me?

S: Hope in God, for I will still praise Him, the salvation of my countenance, and my God.

P: Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

S: As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

P: I will go unto the altar of God.

S: To God, Who gives joy to my youth.

P: †Our help is in the name of the Lord.

S: Who made heaven and earth.

P: I confess to almighty God, to blessed Mary ever Virgin, to blessed Michael the Archangel, to blessed John the Baptist, to the holy Apostles Peter and Paul, to all the Saints, and to you, brethren, that I have sinned exceedingly in thought, word, and deed: through my fault, through my fault, through my most grievous fault. Therefore I pray blessed Mary ever Virgin, blessed Michael the Archangel, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, all the Saints, and you, brethren, to pray for me to the Lord our God.

S: May almighty God have mercy on you, forgive you your sins, and bring you to life everlasting.

P: Amen.

S: I confess to almighty God, to blessed Mary ever Virgin, to blessed Michael the Archangel, to blessed John the Baptist, to the holy Apostles Peter and Paul, to all the Saints, and to you father: that I have sinned exceedingly in thought, word, and deed: (strike breast 3 times) through my fault, through my fault, through my most grievous fault. Therefore I pray blessed Mary ever Virgin, blessed Michael the Archangel, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, all the Saints, and you, Father, to pray for me to the Lord our God.

S: May almighty God have mercy on you, forgive you your sins, and bring you to life everlasting.

S: Amen.

P: †May the almighty and merciful Lord grant us pardon, absolution, and remission of our sins.

S: Amen.

P: Thou wilt turn again, O God, and quicken us.

S: And Thy people will rejoice in Thee.

P: Show us, O Lord, Thy mercy.

S: And grant us Thy salvation.

P: O Lord, hear my prayer.

S: And let my cry come unto Thee.

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: Let us pray.

P: Take away from us our iniquities, we beseech Thee, O Lord; that with pure minds we may be made worthy to enter into the Holy of Holies. Through Christ our Lord. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: We pray Thee, O Lord, by the merits of Thy Saints whose relics are here, and of all the Saints: that Thou would deign to pardon me all my sins. Amen.

(Only at High Mass when incense is used)

P: Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.

Let the sighings of the prisoners come in before Thee, O Lord; render to our neighbors sevenfold in their bosom; revenge the blood of Thy Saints, which hath been shed. (Ps. 78: 1) O God, the heathens are come into Thine inheritance; they have defiled Thy holy temple: they have made Jerusalem as a place to keep fruit. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. Let the sighings of the prisoners come in before Thee, O Lord; render to our neighbors sevenfold in their bosom; revenge the blood of Thy Saints, which hath been shed.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Kýrie, eléison.
S: Kýrie, eléison.
P: Kýrie, eléison.
S: Christe, eléison.
P: Christe, eléison.
S: Christe, eléison.
P: Kýrie, eléison.
S: Kýrie, eléison.
P: Kýrie, eléison.

(Stand at High Mass)

P: Glória in excélsis Deo. Et in terra pax homínibus bonæ voluntátis. Laudámus te. Benedícimus te. Adorámus te. Glorificámus te. Grátias ágimus tibi propter magnam glóriam tuam. Dómine Deus, Rex cæléstis, Deus Pater omnipotens. Dómine Fili unigénite, Jesu Christe, Dómine Deus, Agnus Dei, Fílius Patris. Qui tollis peccáta mundi, miserére nobis. Qui tollis peccáta mundi, suscipe deprecationem nostram. Qui sedes ad dexteram Patris, miserére nobis. Quóniam tu solus Sanctus. Tu solus Dóminus. Tu solus Altíssimus, Jesu Christe. †Cum Sancto Spíritu, in glória Dei Patris. Amen.

P: Dóminus vobíscum.

S: Et cum spíritu tuo.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Lord, have mercy.
S: Lord, have mercy.
P: Lord, have mercy.
S: Christ, have mercy.
P: Christ, have mercy.
S: Christ, have mercy.
P: Lord, have mercy.
S: Lord, have mercy.
P: Lord, have mercy.

(Stand at High Mass)

P: Glory to God in the highest, and on earth peace to men of good will. We praise Thee; we bless Thee; we adore Thee; we glorify Thee. We give Thee thanks for Thy great glory, O Lord God, heavenly King, God the Father almighty. O Lord Jesus Christ, the only-begotten Son. Lord God, Lamb of God, Son of the Father. Thou Who takest away the sins of the world; take away the sins of the world; receive our prayer. Thou who sittest at the right hand of the Father; have mercy on us. For Thou alone art holy; Thou alone art the Lord; Thou alone art most high, Jesus Christ, †with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

P: The Lord be with you.

S: And with your Spirit.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Orémus.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Let us pray.

COLLECT
Deus, qui primítias fidei in amplíssimis Boreális Américæ regiónibus beatórum Mártyrum tuórum Joánnis, Isaáci, eorúmque Sociórum prædicatióne et ságuine consecrásti: concéde propítius: ut, eórum intercessiõne, flórida christianórum seges ubíque in dies augeátur. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

S: Amen.

P: Orémus.

COLLECT
Beatórum Mártyrum Cypriáni et Justinæ nos, Dómine, foveant continuatú præsiðia: quia non désinis propítius ínterári, quos tálibus auxiliis concésseris adjuvári. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

S: Amen.

(Sit)

EPISTLE Hebrews 11: 33-39
FRATRES: Sancti per fidem vicérunt regna, operáti sunt justítiam, adépti sunt repromissiónes, obturavérunt ora leónum, exstínxérunt ímpetum ignis, effugerunt ácie m gládi, convaluérunt de infirmitáte, fortes facti sunt in bello, castra vertérunt exterórum: accepérunt mulieres de resurreccióné mórtuos suos: álíi autem disténti sunt, non suscipiéntes redemptiónem, ut melióre inveniént resurrecciónem: álíi vero ludíbria et vérbera expérti, ínsuper et víncula et cárceres: lapidáti sunt, secti sunt, tentáti sunt, in occisióne gládii mórtui sunt: circuíerunt in melótiis, in péllibus caprínis, egéntes, angustiáti, afflícti: quibus dignus non erat mundus: in solitudínibus errantes, in móntibus et spelúncis et in cavernis terræ. Et hi omnes testimónio fidei probáti, invénti sunt in Christo Jesu, Dómino nostro.

S: Deo grátias.

GRADUAL Exodus 15: 11, 6
Gloriósus Deus in Sanctis suis: mirábilis in maiestáte, faciéns prodígia. Déxtera tua, Dómine, gloriíficáta est in virtúte: déxtera manus tua confrégit inimícos.

LESSER ALLELUIA
Psalms 144: 10-11
Allelúja, allelúja. Sancti tui, Dómine, benedícet te: glóriam regni tui dicent. Allelúja.

AT THE CENTER OF THE ALTAR (Only at High Mass when incense is used)

P: Ab illo benedicáris, in cuius honóre cremáberis.

P: Munda cor meum ac lábia mea, omnipotens Deus, qui lábia Isaíæ Prophétæ cálculo mundásti igníto: ita me tua grata miseratióne dignáre mundáre, ut sanctum Evangélium tuum digne váleam nuntiáre. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Jube, Dómine, benedícere. Dóminus sít in corde meo, et in lábiis meis: ut digne et competéter annúntiem Evangélium suum. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR (Only at High Mass when incense is used)

P: Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.

P: Cleanse my heart and my lips, O almighty God, Who cleansed the lips of the Prophet Isaiah with a burning coal. In Thy gracious mercy, deign so to purify me, that I may worthily proclaim Thy holy Gospel. Through Christ our Lord. Amen.

P: Pray, Lord, a blessing. The Lord be in my heart and on my lips that I may worthily and fittingly proclaim His Gospel. Amen.

Brethren, The Saints by faith conquered kingdoms, wrought justice, obtained promises, stopped the mouths of lions, quenched the violence of fire, escaped the edge of the sword, recovered strength from weakness, became valiant in battle, put to flight the armies of foreigners. Women received their dead raised to life again. But others were racked, not accepting deliverance, that they might find a better resurrection. And others had trial of mockeries and stripes, moreover also of bands and prisons. They were stoned, they were cut asunder, they were tempted, they were put to death by the sword, they wandered about in sheepskins, in goatskins, being in want, distressed, afflicted, of whom the world was not worthy; wandering in deserts, in mountains, and in dens, and in caves of the earth. And all these were found approved by the testimony of faith, in Christ Jesus our Lord.

S: Thanks be to God.

Glorious is God in His Saints, marvelous in majesty, doing wonders. Thy right hand, O Lord, is magnified in strength: Thy right hand hath slain the enemy.

Alleluia, alleluia. Thy Saints shall bless Thee, O Lord; they shall speak of the glory of Thy kingdom. Alleluia.

**AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR
(Stand)**

P: Dóminus vobiscum.

S: **Et cum spiritu tuo.**

P: Seqúentia Sacraménti Evangélii
secúndum Lucam.

S: **Glória tibi, Dómine.**

GOSPEL Luke 6: 17-23

In illo témpore: descéndens Jesus de monte, stetit in loco campéstri, et turba discipulórum ejus, et multitúdo copiósia plebis ab omni Judæa, et Jerúsalem, et marítima, et Tyri, et Sidónis, qui vénerant, ut audirent eum, et sanaréntur a languóribus suis. Et, qui vexabántur a spirítibus immúndis, curabántur. Et omnis turba quærébat eum tángere: quia virtus de illo exibat, et sanábat omnes. Et ipse, elevátis óculis in discipulos suos, dicebat: Beáti, páuperes: quia vestrum est regnum Dei. Beáti, qui nunc esurítis: quia saturabímmini. Beáti, qui nunc fletis: quia ridébitis. Beáti éritis, cum vos óderint hómines, et cum separáverint vos et exprobráverint, et ejécrint nomen vestrum tamquam malum, propter Fílium hóminis. Gaudéte in illa die et exsultáte: ecce enim, merces vestra multa est in cælo.

S: Laus tibi, Christe.

P: Per evangélica dicta deleántur nostra delicta.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Dóminus vobiscum.

S: **Et cum spiritu tuo.**

P: Orémus.

(Sit)

OFFERTORY Psalms 31: 11

Lætámini in Dómino et exsultáte, justí: et gloriámmini, omnes recti corde.

P: Súscipe, sancte Pater, omnípotens ætérne Deus, hanc immaculátam hóstiám, quam ego indignus fámulus tuus offero tibi, Deo meo vivo et vero, pro innumerábilibus peccátis, et offensionibus, et negligétiis meis, et pro ómnibus circumstántibus, sed et pro ómnibus fidélibus cristiánis vivis atque defúntis: ut mihi, et illis proficiat ad salútem in vitam ætérnam. Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Deus, qui humanæ substántiæ dignitátem mirabíliter condidísti, et mirabílius reformásti: da nobis per hujus aquæ et vini mystérium, ejus divinitátis esse consórtes, qui humanitátis nostræ fieri dignátus est párticeps, Jesus Christus Fílius tuus Dóminus noster: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus: per ómnia sæcula sæculórum. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Offerímus tibi, Dómine, cálicem salutáris tuam deprecántes cleméntiam: ut in conspéctu divínæ majestátis tuæ, pro nostra, et totíus mundi salúte cum odóre suavitátis ascéndat. Amen. In spirítu humilitátis, et in ánimo contríto suscipiámur a te, Dómine, et sic fiat sacrificium nostrum in conspéctu tuo hódie, ut placeat tibi, Dómine Deus. Veni, sanctificátor omnípotens ætérne Deus: et bénedic hoc sacrificium, tuo sancto nómini præparátum.

(Only at High Mass when incense is used)

P: *Per intercessiónem beáti Micháelis Archángeli, stantis a dextris altáris incénsi, et ómnium electórum suórum, incénsium istud dignétur Dóminus benedicere, et in odórem suavitátis accipere. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.*

P: *Incénsium istud a te benedictum, ascéndat ad te, Dómine, et descéndat super nos misericórdia tua.*

P: *Dirigátur, Dómine, orátio mea, sicut incénsium, in conspéctu tuo: elevátio mánuum meárum sacrificium vespertinum. Pone, Dómine, custódiám ori meo, et óstium circumstántiæ lábiis meis: ut non declínet cor meum in verba malitiæ, ad excusánda excusatiónes in peccátis.*

P: *Ascéndat in nobis Dóminus ignem sui amóris, et flamma ætérnæ caritátis. Amen.*

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: Lavábo inter innocéntes manus meas: et circumdábo altáre tuum, Dómine: Ut áudiám vocem laudis, et enárrem univérsa mirabília tua. Dómine, diléxi decórem domus tuæ, et locum habitatiónis glóriæ tuæ. Ne perdas cum ímpiis, Deus, ánimam meam, et cum viris sánguinem vitam meam: In quorum mánibus iniquitátes sunt: dextera eórum repléta est munéribus. Ego autem in innocéntia mea ingressus sum: rédime me, et miserére mei. Pes meus stetit in dirécto: in ecclésiis benedícam te, Dómine. Glória Patri, et Filio, et Spíritui Sancto. Sicut erat in princípío, et nunc, et semper: et in sæcula sæculórum. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Súscipe, sancta Trínitas, hanc oblatiónem, quam tibi offerímus ob memóriam passiónis, resurrectiόνis, et ascensionis Jesu Christi Dómini nostri: et in honórem beátæ Mariæ semper Vírginis, et beáti Joánnis Baptístæ, et sanctórum Apostolórum Petri et Pauli, et istórum, et ómnium Sanctórum: ut illis proficiat ad honórem, nobis autem ad salútem: et illi pro nobis intercedere dignétur in cælis, quorum memóriam ágimus in terris. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Oráte fratres: ut meum ac vestrum sacrificium acceptábile fiat apud Deum Patrem omnipoténtem.

S: Múnera tuis ad laudem, et glóriam nóminis sui, ad utilitátem quoque nostram, totiúsque Ecclésiæ suæ sanctæ.

P: Amen.

SECRET (silently)

Immaculátam hóstiám fac nos, Dómine, puris méntibus offerre, quam beátis Martíribus tuis illibátis vitæ candor et juge mortificatiónis stúdiúm dapem suavíssimam efficiébant. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

SECRET (silently)

Múnera tibi, Dómine, nostræ devotiónis offerímus: quæ et pro tuórum tibi grata sint honóre Justórum, et nobis salutária, te miseránte, reddántur. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus,

(aloud, to conclude the Secret Prayer)

P: ...forever and ever.

(Stand at High Mass)

S: Amen.

P: Dóminus vobiscum.

S: **Et cum spiritu tuo.**

P: Let us pray.

S: **Habémus ad Dóminum.**

P: Grátias agámus Dómino Deo nostro.

S: **Dignum et justum est.**

COMMON PREFACE

Verè dignum et justum est, æquum et salutáre, nos tibi semper, et ubique grátias ágere: Dómine sancte, Pater omnípotens, ætérnæ Deus: per Christum Dóminum nostrum. Per quem majestátem tuam laudant Ángeli, adoránt tuamínationis, tremunt Potestátes. Cæli cælórumque Virtútes, ac beáta Séraphim, sócia exsultatióne concélebrant. Cum quibus et nóstris vocés, ut admittí júbeas deprecámur, súplici confessiône dicéntes:

(Kneel)

P: Sanctus ☩, Sanctus ☩, Sanctus ☩, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra glória tua. Hosánna in excélsis. †Benedictus qui venit in nómine Dómini. Hosánna in excélsis.

THE ROMAN CANON

(silently)

P: Te ígitur, clementíssime Pater, per Jesum Christum Fílium tuum, Dóminum nostrum, súpplices rogámus, ad pénitum uti accépta hábeas, et benedícas, hæc dona, hæc múnera, hæc sancta sacrificia illibáta, in primis, quæ tibi offerímus pro Ecclésiá tua sancta cathólica: quam pacificè, dignè, custodíre, adunáre, et régere dignéris toto orbe terrárum: una cum fámulo tuo Papa nostro **N.**, et Antístite nostro **N.**, et ómnibus orthodoxis, atque cathólicæ et apostólicæ fidei cultóribus.

P: Meménto, Dómine, famulórum, famularúmque tuárum **N.**, et **N.**, et ómnium circumstántium, quorum tibi fides cógna, et nota devotío, pro quibus tibi offerímus: vel qui tibi offerunt hoc sacrificium laudis, pro se, suisque ómnibus: pro redemptiône animárum suárum, pro spe salutis et incólumitátis suæ: tibique reddunt vota sua ætérni Deo, vivo et vero.

P: Communicántes, et memóriam venerántes, et memóriam gloriosæ semper Vírginis Mariæ, Genitricis Dei et Dómini nostri Jesu Christi: sed et beáti Joseph, ejúsdem Vírginis Sponsi, et beatórum Apostolórum ac Mártyrum tuórum, Petri et Pauli, Andréæ, Jacóbi, Joánnis, Thomæ, Jacóbi, Philippi, Bartholomæi, Matthæi, Simónis, et Thaddæi: Lini, Cleti, Cleméntis, Xysti, Cornélii, Cypriáni, Lauréntii, Chrysósti, Joánnis et Pauli, Cosmæ et Damiáni, et ómnium Sanctórum tuórum: quorum méritis precibúque concédas, ut in ómnibus protectiόνis tuæ muniámur auxilió. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: ☩ Hanc ígitur oblatiónem servitútis nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ, quæsumus, Dómine, ut placátus accípias: diésque nostros in tua pace dispónas, atque ab ætérna damnatióne nos éripi, et in electórum tuórum júbeas grege numerári. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

**AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR
(Stand)**

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: The continuation of the holy Gospel according to Luke.

S: Glory to Thee, O Lord.

At that time, Jesus coming down with them, stood in a plain place, and the company of His disciples, and a very great multitude of people from all Judea and Jerusalem, and the sea coast both of Tyre and Sidon, who were come to hear Him, and to be healed of their diseases. And they that were troubled with unclean spirits, were cured. And all the multitude sought to touch Him, for virtue went out from Him, and healed all. And He, lifting up His eyes on His disciples, said: Blessed are ye poor, for yours is the kingdom of God. Blessed are ye that hunger now: for you shall be filled. Blessed are ye that weep now: for you shall laugh. Blessed shall you be when men shall hate you, and when they shall separate you, and shall reproach you, and cast out your name as evil, for the Son of Man's sake. Be glad in that day and rejoice; for behold, your reward is great in heaven.

S: Praise to Thee, O Christ.

P: May our offenses be erased by the words of the Gospel.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: Let us pray.

(Sit)

Be glad in the Lord, and rejoice, ye just; and glory, all ye right of heart.

P: Receive, O Holy Father, almighty and eternal God, this spotless host, which I, Thine unworthy servant, offer unto Thee, my living and true God, for my innumerable sins, offenses, and negligences, and for all here present; and also for all faithful Christians both living and dead, that it may profit me and them for salvation unto life everlasting. Amen.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: O God, Who wonderfully formed the dignity of human nature, and more wonderfully restored it, grant us through the mystery of this water and wine, to be made participants of His divinity, Who condescended to become a partaker of our humanity, Jesus Christ, Thy Son, our Lord, Who with Thee, lives and reigns in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: We offer Thee, O Lord, the chalice of salvation, pleading Thy clemency, that it may ascend in the sight of Thy divine majesty, with a sweet fragrance, for our salvation and for that of the whole world. Amen. In a humble spirit and a contrite heart may we be received by Thee, O Lord, and let our sacrifice be so made in Thy sight this day that it may please Thee, O Lord God. Come, O sanctifier, almighty and eternal God, and bless this sacrifice prepared for Thy holy name.

(Only at High Mass when incense is used)

P: *By the intercession of blessed Michael the Archangel, who stands at the right hand of the altar of incense, and of all His elect, may the Lord deign to bless this incense, and to receive it as a sweet fragrance, through Christ our Lord.*

P: *May this incense, blessed by Thee, ascend to Thee, O Lord, and may Thy mercy descend upon us.*

P: *Let my prayer be directed, O Lord, as incense in Thy sight, the lifting up of my hands as Thy evening sacrifice. Set a watch, O Lord, before my mouth: and a door round about my lips: that my heart may not incline to evil words: to make excuses in sins.*

P: *May the Lord enkindle in us the fire of His love and the flame of everlasting charity. Amen.*

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

P: I will wash my hands among the innocent, and I will compass Thine altar, O Lord, that I may hear the voice of praise: and tell of all Thy wondrous deeds. I have loved, O Lord, the beauty of Thy house and the place where Thy glory dwelleth. Destroy not my soul, O God, with the wicked, nor my life with men of blood. In whose hands are iniquities, their right hand is full with gifts. But I have walked in my innocence: redeem me, and have mercy on me. My foot has stood on the right path; in the churches I will bless Thee, O Lord. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

P: Receive, O holy Trinity, this oblation which we offer to Thee in remembrance of the Passion, Resurrection, and Ascension of Our Lord Jesus Christ, and in honor of blessed Mary, ever Virgin, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, and of these and of all the Saints; that it may avail unto their honor and our salvation, and may they deign to intercede in heaven for us who honor their memory here on earth. Through the same Christ, our Lord. Amen.

P: Pray brethren, that my sacrifice and yours may be acceptable to God the Father almighty.

S: May the Lord receive the sacrifice from your hands, to the praise and glory of His name, to our benefit, and that of all His holy Church.

P: Amen.

O Lord, grant that we may offer with pure minds the spotless host, which to Thy blessed Martyrs, through their immaculate life and continual practice of mortification, became a most sweet banquet for them. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

(For Sts. Cyprian & Justina, Martyrs)

We offer unto Thee, O Lord, the gifts of our devotion: may they please Thee as honoring Thy just ones, and through Thy mercy profit us unto salvation. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God,

P: ...forever and ever.

(Stand at High Mass)

S: Amen.

P: The Lord be with you.

S: And with your spirit.

P: Let us pray.

S: We have lifted them up to the Lord.

P: Let us give thanks to the Lord our God.

S: It is fitting and just.

It is truly fitting and just, proper and beneficial, that we should always and everywhere, give thanks unto Thee, holy Lord, Father almighty, everlasting God, through Christ our Lord. Through Whom the Angels praise Thy majesty, the Dominions adore, the Powers tremble: the heavens and the hosts of heaven, and the blessed Seraphim, together celebrate in exultation. With whom, we pray Thee, command that our voices of supplication also be admitted in confessing Thee saying:

(Kneel)

P: Holy, holy, holy, Lord God of Hosts! Heaven and earth are filled with Thy glory. Hosanna in the highest! †Blessed is He Who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest!

THE ROMAN CANON

P: Therefore, most merciful Father, we humbly pray and entreat Thee, through Jesus Christ, Thy Son, Our Lord, that Thou would accept and bless these gifts, these offerings, these holy and spotless sacrifices, which, in the first place, we offer Thee for Thy holy Catholic Church: deign to pacify, to guard, to unite, and to govern her throughout the world, together with Thy servant **N.**, our Pope, and **N.**, our Bishop; and all orthodox believers of the Catholic and apostolic faith.

P: Be mindful, O Lord, of Thy servants and handmaids **N.** and **N.**, and of all here present, whose faith and devotion are known unto Thee, for whom we offer, or who offer to Thee, this sacrifice of praise for themselves, and for all their own, for the redemption of their souls, for their hope of salvation and safety; and who pay their vows to Thee, the everlasting, living, and true God.

P: Having communion with, and venerating first of all the memory of the glorious and ever Virgin Mary, Mother of our God and Lord Jesus Christ; and also of blessed Joseph, Spouse of the same Virgin, and of Thy blessed Apostles and Martyrs, Peter and Paul, Andrew, James, John, Thomas, James, Philip, Bartholomew, Matthew, Simon and Thaddeus; of Linus, Cletus, Clement, Sixtus, Cornelius, Cyprian, Lawrence, Chrysogonus, John and Paul, Cosmas and Damian, and all Thy Saints, by whose merits and prayers, grant that in all things we may be defended by the help of Thy protection. Through the same Christ, our Lord. Amen.

P: We therefore beseech Thee, O Lord, to graciously accept this oblation of our service, as also of Thy entire family; dispose our days in Thy peace, save us from eternal damnation, and command that we be numbered in the flock of Thine elect. Through Christ our Lord. Amen.

P: Quam oblatiōnem tu, Deus, in ōmnibus, quæsumus, benedictam, adscriptam, ratam, rationabilem, acceptabilemque facere digneris: ut nobis Corpus, et Sanguis fiat dilectissimi Filii tui Dōmini nostri Jesu Christi.

P: Qui pridie quam pateretur, accepit panem in suas, ac venerabiles manus suas, et elevatis oculis in cælum ad te Deum Patrem suum omnipotentem, tibi grātiās agens, benedixit, fregit, deditque discipulis suis, dicens:

Accipite, et manducate ex hoc omnes, HOC EST ENIM CORPUS MEUM.

🕯️ 🕯️ 🕯️

P: Símili modo postquam cænatum est, accipiens et hunc præclarum Cálicem in sanctas ac venerabiles manus suas: item tibi grātiās agens, benedixit, deditque discipulis suis, dicens:

Accipite, et bibite ex eo omnes, HIC EST ENIM CALIX SANGUINIS MEI, NOVI ET AETERNI TESTAMENTI: MYSTERIUM FIDEI: QUI PRO VOBIS ET PRO MULTIS EFFUNDETUR IN REMISSIONEM PECCATORUM.

Hæc quotiescúmque feceritis, in mei memoriām faciētis.

🕯️ 🕯️ 🕯️

P: Unde et memores, Dómine, nos servi tui, sed et plebs tua sancta, ejusdem Christi Filii tui Dōmini nostri tam beatæ passiōnis, nec non et ab inferis resurrectionis, sed et in cælos gloriōsæ ascensionis: offérimus præclaræ majestati tuæ de tuis donis, ac datis, hóstiam puram, hóstiam sanctam, hóstiam immaculatam, Panem sanctum vitæ æternæ, et Cálicem salutis perpétuæ.

P: Supra quæ propitio ac sereno vultu respicere digneris; et accepta habere, sicuti accepta habere dignatus es múnera púeri tui justi Abel, et sacrificium Patriarchæ nostri Ábrahæ: et quod tibi obtulit summus sacerdos tuus Melchisedech, sanctum sacrificium, immaculatam hóstiam.

P: Súpplīces te rogámus, omnípotens Deus: jube hæc perférri per manus sancti Ángeli tui in sublíme altáre tuum, in conspéctu divinæ majestátis tuæ: ut quotquot, ex hac altáris participatiōne sacrosánctum Filii tui, Corpus, et Sanguinem sumpsérimus, omni benedictiōne cælesti et grátia repleámur. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Meménto étiam, Dómine, famulórum, famularúmque tuarum **N.** et **N.** qui nos præcessérunt cum signo fidei, et dormiunt in somno pacis. Ipsis, Dómine, et omnibus in Christo quiescentibus, locum refrigerii, lucis et pacis, ut indulgeas, deprecámur. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Nobis quoque peccatóribus fámulis tuis, de multítudine miseratiónum tuárum sperántibus, partem áliquam, et societátem donáre digneris, cum tuis sanctis Apóstolis et Martíribus: cum Joánne, Stéphano, Matthía, Bárnaba, Ignátio, Alexándro, Marcellino, Petro, Felicitáte, Perpétua, Ágatha, Lúcia, Agnéte, Cæcília, Anastásia, et omnibus Sanctis tuis: intra quorum nos consórtium, non æstimátor mériti, sed véniæ, quæsumus, largítor admítte. Per Christum Dóminum nostrum.

P: Per quem hæc ómnia, Dómine, semper bona creas, sanctíficas, vivíficas, benedícis, et præstas nobis. Per ipsum, et cum ipso, et in ipso, est tibi Deo Patri omnípoténti, in unitáte Spíritus Sancti, omnis honor, et glória.

(aloud, to conclude the Canon)

P: Per ómnia sæcula sæculórum.

(Stand at High Mass)

S: Amen.

P: Orémus. Præcéptis salutáribus móniti, et divinæ institutiōne formáti, audémus dicere:

Pater noster, qui es in cælis: Sanctificétur nomen tuum: Advéniat regnum tuum: Fiat volúntas tua, sicut in cælo, et in terra. Párentem nostrum quotidiánum da nobis hódie: Et dimítte nobis débíta nostra, sicut et nos dimittimus debitóribus nostris. Et ne nos indúcas in tentatiōnem:

S: Sed libera nos a malo.

P: Amen

P: Líbera nos, quæsumus, Dómine, ab ómnibus malis, præteritis, præséntibus, et intercedénte beáta et gloriósa semper Vírgine Dei Genitricé Maríá, cum beátis Apóstolis tuis Petro et Paulo, atque Andréa, et ómnibus Sanctis: da propítius pacem in dñibus nostris: ut ope miserícordiæ tuæ adjúti, et a peccáto simus semper líberi et ab omni perturbatiōne secúri. Per eúndem Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum. Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

S: Amen.

P: Pax Dómini sit semper vobiscum.

S: Et cum spírítu tuo.

(Kneel at High Mass)

P: Hæc commixtio, et consecrátió Córporis et Sanguinis Dómini nostri Jesu Christi fiat accipiéntibus nobis in vitam æternam. Amen.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: (strike breast) miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: (strike breast) miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: (strike breast) dona nobis pacem.

P: Dómine Jesu Christe, qui dixisti Apóstolis tuis: Pacem relinquo vobis, pacem meam do vobis: ne respicias peccáta mea, sed fidem Ecclésiæ tuæ: eámque secúndum volúntátem tuam pacíficáre et coadunáre digneris: Qui vivis et regnas Deus per ómnia sæcula sæculórum. Amen.

P: Dómine Jesu Christe, Fili Dei vivi, qui ex volúntáte Patris, cooperánte Spírítu Sancto, per mortem tuam mundum vivificásti: líbera me per hoc sacrosánctum Corpus et Sanguinem tuum ab ómnibus iniquitátibus meis, et univérsum malis: et fac me tuis semper inhærére mandátis, et a te numquam separári permittas: Qui cum eódem Deo Patre et Spírítu Sancto vivis et regnas Deus in sæcula sæculórum. Amen.

P: Percéptio Córporis tui, Dómine Jesu Christe, quod ego indignus súmere præsumo, non mihi provóniat in júdicio et condemnatiōnem: sed pro tua pietáte prosit mihi ad tutaméntum mentis et cörperis, et ad medélam percipiéndam: Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum. Amen.

P: Panem cælestem accipiam, et nomen Dómini invocábo.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

P: Which oblation, do Thou, O God, deign in all respects to make blessed, approved, ratified, reasonable and acceptable, so that it may become for us the Body and Blood of Thy most beloved Son, our Lord, Jesus Christ.

P: Who, the day before He suffered, took bread into His holy and venerable hands, and with His eyes raised to heaven, unto Thee, God, His almighty Father, giving thanks to Thee, He blessed it, broke it, and gave it to His disciples saying:

Take, all of you, and eat of this: FOR THIS IS MY BODY.

P: In like manner, after He had supped, taking also this excellent chalice into His holy and venerable hands, and giving thanks to Thee, He blessed it, and gave it to His disciples, saying: Take, all of you, and drink of this: FOR THIS IS THE CHALICE OF MY BLOOD OF THE NEW AND ETERNAL TESTAMENT: THE MYSTERY OF FAITH: WHICH SHALL BE Poured OUT FOR YOU AND FOR MANY UNTO THE REMISSION OF SINS. As often as you shall do these things, you do them in memory of Me.

P: Wherefore, Lord, we, Thy servants, but also Thy holy people, mindful of the same Christ, Thy Son, our Lord, of His blessed passion, and of His resurrection from the grave, and of His glorious ascension into heaven, offer unto Thy most excellent majesty of Thine own gifts, bestowed upon us, a pure victim, a holy victim, an unspotted victim, the holy Bread of eternal life and the Chalice of everlasting salvation.

P: Deign to regard them with a gracious and serene countenance, and to accept them, as Thou didst deign to accept the gifts of Thy just servant Abel, and the sacrifice of Abraham our Patriarch, and that which Thy chief priest Melchisedech offered to Thee, a holy sacrifice, an unspotted victim.

P: Humbly we pray Thee, almighty God, command these offerings to be borne by the hands of Thy holy Angel to Thine altar on high, in the sight of Thy divine majesty, so that as many of us as shall, by partaking from this altar, consume the most holy Body and Blood of Thy Son, may be filled with every heavenly grace and blessing. Through the same Christ our Lord. Amen.

P: Be mindful also, O Lord, of Thy servants and handmaids **N.** and **N.** who have gone before us with the sign of faith and rest in the sleep of peace. To these, O Lord, and to all who rest in Christ, we plead that you grant a place of comfort, light, and peace. Through the same Christ our Lord. Amen.

P: To us sinners also, Thy servants, trusting in the multitude of Thy mercies, deign to grant some part and fellowship with Thy holy Apostles and Martyrs, with John, Stephen, Matthias, Barnabas, Ignatius, Alexander, Marcellinus, Peter, Felicitas, Perpetua, Agatha, Lucy, Agnes, Cecilia, Anastasia, and with all Thy Saints, into whose company, we beseech Thee, not as appraiser of merit but as bestower of pardon, to admit us. Through Christ our Lord.

P: Through Whom, O Lord, Thou always create, sanctify, quicken, bless and bestow upon us all good things. Through Him and with Him and in Him is to Thee, God the Father almighty, in the unity of the Holy Spirit, all honor and glory,

P: Forever and ever.

P: Let us pray: Admonished by Thy saving precepts, and following Thy divine institution, we dare to say: Our Father, Who art in heaven, hallowed be Thy name; Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation.

S: But deliver us from evil.

P: Amen

P: Deliver us, we beseech Thee, O Lord, from all evils, past, present, and to come; and by the intercession of the blessed and glorious ever-Virgin Mary, Mother of God, together with Thy blessed Apostles, Peter and Paul, and Andrew, and all the Saints, mercifully grant peace in our days, that sustained by the help of Thy mercy, we may be always free from sin and secure from all disturbance. Through the same Jesus Christ, Thy Son, our Lord, who lives and reigns with Thee, in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

S: Amen.

P: The peace of the Lord be always with you.

S: And with your spirit.

P: May this mingling and consecration of the Body and Blood of our Lord Jesus Christ be to us who receive it effectual unto eternal life. Amen.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, (strike breast) have mercy on us.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, (strike breast) have mercy on us.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, (strike breast) grant us peace.

P: O Lord Jesus Christ, Who said to Thine Apostles: Peace I leave you, My peace I give you; regard not my sins, but the faith of Thy Church, and deign to grant her peace and to unify her according to Thy will: Who lives and reigns God, forever and ever. Amen.

P: Lord Jesus Christ, Son of the living God, Who, by the will of the Father, with the cooperation of the Holy Spirit, hast by Thy death given life to the world; deliver me by this Thy most sacred Body and Blood, from all my sins and from all evils. Make me always cleave to Thy commandments, and never permit me to be separated from Thee, Who with the same God the Father and the Holy Spirit, lives and reigns, God, forever and ever. Amen.

P: Let not the partaking of Thy Body, O Lord Jesus Christ, which I, unworthy, presume to receive, turn to my judgment and condemnation; but through Thy kindness, may it benefit me, a safeguard both of mind and body, and a certain remedy. Who with God the Father, in the unity of the Holy Spirit, lives and reigns God, forever and ever. Amen.

P: I will take the Bread of heaven, and will call upon the name of the Lord.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

COMMUNION Luke 6:18-19 Multitúdo languéntium, et qui vexabántur a eum: quia virtus de illo exibat, et sanábat omnes.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

(Stand at High Mass)

P: Dómine vobiscum.
S: Et cum spírítu tuo.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR

A multitude of sick, and they that were troubled with unclean spirits, came to Him; for virtue went out from Him and healed all.

AT THE CENTER OF THE ALTAR

(Stand at High Mass)

P: The Lord be with you.
S: And with your spirit.

AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR**P:** Orémus.**POSTCOMMUNION**

Fórtium pane reféctis tríbue nobis, omnípotens Deus: ut sicut beáti Mártýres tui Joánnes, Isaácus eorúmque Sócii, eódem roboráti, ánimam suam pro frátribus pónere non dubitárun; ita nos, alter altérius ónera portántes, próximos nostros ópere et veritáte diligámus. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sǎcula sǎculórum.

S: Amen.**P:** Orémus.**POSTCOMMUNION**

Præcedéntibus sanctis Martýribus tuis Cypriáno et Justína; ut quod ore contíngimus, pura mente capiámus. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǎcula sǎculórum.

S: Amen.**AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR****P:** Let us pray.

O almighty God, grant to us who are fed with the Bread of the strong, that as Thy blessed Martyrs John, Isaac, and their Companions, strengthened by this same Bread, did not hesitate to lay down their lives for their brethren.; so we, bearing one another's burdens, may love our neighbor in deed and in truth. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

S: Amen.**P:** Let us pray.

(For Sts. Cyprian & Justina, Martyrs)
Grant us, we beseech Thee, O Lord, through the intercession of Thy holy martyrs, Cyprian and Justina, that what we take with the mouth, we may receive with a pure heart. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

S: Amen.**AT THE CENTER OF THE ALTAR****P:** Dóminus vobíscum.**S:** Et cum spírítu tuo.**P:** Ite, Missa est.**S:** Deo grátias.**(Kneel at High Mass)**

P: Pláceat tibi, sancta Trínitas, obséqium servitútis meæ: et præsta; ut sacrificium, quod óculis tuæ majestátis indignus óbtuli, tibi sit acceptábile, mihíque et ómnibus pro quibus illud óbtuli, sit, te miseránte, propitiábile. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

P: Benedícat vos omnípotens Deus,

†Pater, et Fílius, et Spíritus Sanctus.

S: Amen.**AT THE CENTER OF THE ALTAR****P:** The Lord be with you.**S:** And with your spirit.**P:** Go, the Mass is ended.**S:** Thanks be to God.**(Kneel at High Mass)**

P: May the performance of my homage be pleasing to Thee, O holy Trinity: and grant that the sacrifice which I, though unworthy, have offered up in the sight of Thy majesty, may be acceptable unto Thee, and may, through Thy mercy, be a propitiation for myself and all those for whom I have offered it. Through Christ our Lord. Amen.

P: May almighty God bless you, †the

Father, Son, and Holy Spirit.

S: Amen.**AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR****(Stand)****P:** Dóminus vobíscum.**S:** Et cum spírítu tuo.**P:** Inítium sancti Evangélíi secúndum Joánnem.**S:** Glória tibi, Dómine.

P: In princípío erat Verbum, et Verbum erat apud Deum, et Deus erat Verbum. Hoc erat in princípío apud Deum.

Ómnia per ipsum facta sunt: et sine ipso factum est nihil, quod factum est: in ipso vita erat, et vita erat lux hóminum: et lux in ténebris lucet, et ténebræ eam non comprehendérunt.

Fuit homo missus a Deo, cui nomen erat Joánnes. Hic venit in testimónium, ut testimónium perhiberet de lúmíne, ut omnes créderent per illum. Non erat ille lux, sed ut testimónium perhiberet de lúmíne. Erat lux vera, quæ illúminat omnem hóminem veniéntem in hunc mundum. In mundo erat, et mundus per ipsum factus est, et mundus eum non cognóvit. In própria venit, et sui eum non recepérunt. Quotquot autem recepérunt eum, dedit eis potestátem filios Dei fieri, his qui credunt in nómine ejus: qui non ex sanguínibus, neque ex voluntáte carnis, neque ex voluntáte viri, sed ex Deo nati sunt.

(Genuflect) ET VERBUM CARO FACTUM EST et habitávit in nobis: et vídimus glóriam ejus, glóriam quasi Unigéniti a Patre, plenum grátiae et veritátis.

S: Deo grátias.**AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR****(Stand)****P:** The Lord be with you.**S:** And with your spirit.**P:** The beginning of the holy Gospel according to John.**S:** Glory be to Thee, O Lord.

P: In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him: and without Him was made nothing that was made. In Him was life, and the life was the light of men. And the light shineth in darkness, and the darkness did not comprehend it. There was a man sent from God, whose name was John. This man came for a witness, to give testimony of the light, that all men might believe through him. He was not that light, but was to give testimony of the light. That was the true light, which enlighteneth every man that cometh into this world. He was in the world, and the world was made by Him, and the world knew Him not. He came unto His own, and His own received Him not. But as many as received Him, He gave them power to be made the sons of God, to them that believe in His name. Who are born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.

(Genuflect) AND THE WORD WAS MADE FLESH, and dwelt among us, (and we saw His glory, the glory as it were of the only begotten of the Father,) full of grace and truth.

(Genuflect) AND THE WORD WAS MADE FLESH, and dwelt among us, (and we saw His glory, the glory as it were of the only begotten of the Father,) full of grace and truth.

(Genuflect) AND THE WORD WAS MADE FLESH, and dwelt among us, (and we saw His glory, the glory as it were of the only begotten of the Father,) full of grace and truth.

S: Thanks be to God.[Leonine Prayers](#)

(optional after Low Mass)